

## 256874-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Surveying services – DGM-W Modellierung Eider/Piep 2023

OJ S 73/2026 15/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú  
Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal

R-phost: [vergabeservicestelle.wsa-mlk-esk@wsv.bund.de](mailto:vergabeservicestelle.wsa-mlk-esk@wsv.bund.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: DGM-W Modellierung Eider/Piep 2023

Cur síos: Erstellung eines Digitalen Geländemodells des Wasserlaufs für Eider und Piep 2023

Aitheantóir an nós imeachta: 6820d7af-09df-4c5e-adf6-6d9975726cc7

Aitheantóir inmheánach: 813FGG25D038

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71355000 Surveying services

Aicmiú breise (cpv): 71356000 Technical services, 71250000 Architectural, engineering and surveying services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Das Vergabeverfahren wird vom Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal durchgeführt. Auftraggeber und Rechnungsempfänger ist das Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Elbe-Nordsee.

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

vgv -

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Calaois: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“. Weitere Ausschlussgründe siehe zudem das Formblatt 140 „Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576“. Letzteres sind keine nationalen Ausschlussgründe

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: siehe § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíochas eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Dócmhainneacht: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: DGM-W Modellierung Eider / Piep 2023

Cur síos: Für das Gesamtbearbeitungsgebiet von ca. 562 km<sup>2</sup> ist ein digitales Geländemodell des Wasserlaufs (DGM-W) für Eider und Piep 2023 zu erstellen. Dazu werden vom AG bALS-Befliegungsdaten, sowie Linien- und Fächerlot-Peilungen bereitgestellt

Aitheantóir inmheánach: 813FGG25D038

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71355000 Surveying services

Aicmiú breise (cpv): 71356000 Technical services, 71250000 Architectural, engineering and surveying services, 71250000 Architectural, engineering and surveying services

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta deiridh an tréimhse: 28/02/2027

Fad ama eile: Anaithnid

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben gem. Formblatt "12 Eigenerklärung\_DGM-W\_Modellierung\_Eider-Piep\_2023"

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherungsdeckung von mind. 1,5 Mio. € für Personenschäden und 1,5 Mio. € für sonstige Schäden. Sowie Nachweis, dass die Maximierung der Ersatzleistungen mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt. Siehe Datei "12

Eigenerklärung\_DGM\_W\_Modellierung\_Eider-Piep\_2023"

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren in Formblatt "12

Eigenerklärung\_DGM\_W\_Modellierung\_Eider-Piep\_2023" zu Punkt 7.1. Siehe Datei "08

Eignungskriterien\_DGM-W\_Modellierung\_Eider-Piep\_2023" Mindestanforderung:

durchschnittlicher Gesamtumsatz: >= 500.000,-€ / Jahr

Critéar: Ioncam bliantúil sonrath

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren über den Tätigkeitsbereich: Erstellung von Geländemodellen (DGM-W, DGM, DOM, Peildaten) in Formblatt "12

Eigenerklärung\_DGM\_W\_Modellierung\_Eider-Piep\_2023" zu Punkt 7.2.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Liste der Referenzen aus den letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahre für die Erstellung von Digitalen Geländemodellen des Wasserlaufs (DGM-W) oder vergleichbaren Leistungen. Als vergleichbare Leistung wird die Erstellung von Digitalen Geländemodellen (als DGM-W, DGM, DOM oder die Modellierung von Peildaten) angesehen. Die Referenzliste muss mindestens die folgenden Angaben enthalten: - Projektname - Name des Unternehmens, welches die Referenz vorlegt - Auftraggeber und Ansprechpartner (inkl. Telefonnummer) - Leistungszeitraum - Netto-Auftragswert - Kurzbeschreibung der erbrachten Leistung inkl. Angabe des Modelltyps (DGM-W, DGM, DOM, oder Peildaten-Modellierung) und der Gebietsgröße (in km²)  
Mindestanforderung: Vergleichbare Referenzen >= 3 Siehe Formblatt "12  
Eigenerklärung\_DGM\_W\_Modellierung\_Eider-Piep\_2023" zu Punkt 9 und Datei "08  
Eignungskriterien\_DGM-W\_Modellierung\_Eider-Piep\_2023"

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben gem. Formblatt "12  
Eigenerklärung\_DGM\_W\_Modellierung\_Eider-Piep\_2023" zu Punkt 10

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben gem. Formblatt "12  
Eigenerklärung\_DGM\_W\_Modellierung\_Eider-Piep\_2023" zu Punkt 13

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: siehe Formblatt 313-L/F Gewichtung Zuschlagskriterien

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Personaleinsatz und Qualifikation

Cur síos: siehe Formblatt 313-L/F Gewichtung Zuschlagskriterien

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Auswertemethoden und Qualitätssicherung

Cur síos: siehe Formblatt 313-L/F Gewichtung Zuschlagskriterien

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=847792>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=847792>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis  
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach  
Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach  
Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach  
Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 28/04/2026 09:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa,  
Am Samhraidh Lár na hEorpa  
An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 45 Laethanta  
**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**  
Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an  
tairgeoir a chur isteach níos déanaí.  
Eolas breise: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach der Vergabeverordnung.  
**Téarmaí an chonartha:**  
Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea  
Sonrascú leictreonach: Éigeantach  
Úsáidfear ordú leictreonach: tá  
Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá  
Socrú airgeadais: siehe Vergabeunterlagen

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -  
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Informationen über die Überprüfungsfristen: Ein Antrag  
auf Nachprüfung ist gemäß § 160 (3) Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit: 1. der Antragsteller  
den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor  
Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von  
10 Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der  
Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung  
benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3. Verstöße  
gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis  
zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4.  
nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge  
nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal

Uimhir chlárúcháin: 991-00532-10

Baile: Braunschweig

Cód poist: 38120

Foroinn tíre (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabeservicestelle.wsa-mlk-esk@wsv.bund.de](mailto:vergabeservicestelle.wsa-mlk-esk@wsv.bund.de)

Teil.: +49 531 866030

Facs: +49 531 866031400

Seoladh idirlín: <https://www.wsa-mittellandkanal-elbe-seitenkanal.wsv.de/>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

#### 8.1. **ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Uimhir chlárúcháin: t:022894990

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Teil.: +49 228 94990

Facs: +49 228 9499163

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

#### 8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## 10. Athraigh

---

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

f8aced00-6bfd-496f-9827-fcab3384bbcc-02

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Link für Adresse zur Einreichung des Angebotes wurde angepasst.

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: ce9a6002-2aff-4560-b632-c7d16d640488 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 14/04/2026 11:35:27 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 256874-2026  
Uimhir eagráin IO S: 73/2026  
Dáta foilsithe: 15/04/2026